

Säkkijärvi Polkka Lyrics in Finnish

On kauniina muistona Karjalan maa,
mutta vieläkin syömmestä soinnahtaa,
kun soittajan sormista kuulla saa,
Säkkijärven polkkaa!
Se polkka taas menneitä mieleen tuo
ja se outoa kaipuuta rintaan luo.
Hei, soittaja, haitarin soida suo
Säkkijärven polkkaa!
Nuoren ja vanhan se tanssiin vie,
ei sille polkalle vertaa lie!
Sen kanssa on vaikka mieron tie
Säkkijärven polkkaa!
Siinä on liplatus laineitten,
siinä on huojunta honkien.
Karjala soi - kaikki tietää sen -
Säkkijärven polkkaa!
Tule, tule tyttö, nyt kanssani tanssiin,
kun polkka niin herkästi helkähtää.
Hoi! Hepo surkoon ja hammasta purkoon,
kun sillä on ihmeesti suurempi pää!
Tule, tule, tyttö, nyt kanssani tanssiin
kun meillä on riemu ja suvinen sää!
Säkkijärvi se meiltä on pois,
mutta jäi toki sentään polkka!
Kun rakkaimmat rannat on jääneet taa,
niin vieraissa kulkija lohdun saa,
kun kuuntelee soittoa kaihoisaa:
Säkkijärven polkkaa!
Se polkka on vain, mutta sellainen,
että tielle se johtavi muistojen.
On sointuna Karjalan kaunoisen:
Säkkijärven polkka!
Nuoren ja vanhan se tanssiin vie,
ei sille polkalle vertaa lie!
Sen kanssa on vaikka mieron tie
Säkkijärven polkkaa!
Siinä on liplatus laineitten,
siinä on huojunta honkien.
Karjala soi - kaikki tietää sen -
Säkkijärven polkkaa!
Tule, tule tyttö, nyt kanssani tanssiin,
kun polkka niin herkästi helkähtää.
Hoi! Hepo surkoon ja hammasta purkoon,
kun sillä on ihmeesti suurempi pää!
Tule, tule, tyttö, nyt kanssani tanssiin
kun meillä on riemu ja suvinen sää!
Säkkijärvi se meiltä on pois,
mutta jäi toki sentään polkka!
Kun rakkaimmat rannat on jääneet taa,
niin vieraissa kulkija lohdun saa,
kun kuuntelee soittoa kaihoisaa:
Säkkijärven polkkaa!
Se polkka on vain, mutta sellainen,
että tielle se johtavi muistojen.
On sointuna Karjalan kaunoisen:
Säkkijärven polkka!

Säkkijärven Polkka Lyrics In English

The land of Karelia is only a beautiful memory,
but music still sounds from the heart,
when the musician's fingers let you hear,
the Säkkijärvi Polka!
That polka brings past times to mind
and creates a strange longing in the chest.
Hey, musician, let the accordion play
the Säkkijärvi Polka!
It takes the young and the old to dancing,
nothing compares to that polka!
With it even living without a roof is
Säkkijärvi Polka!
It has the rippling of the waves,
it has the waver of the pine trees.
Karelia sounds - everybody knows it -
the Säkkijärvi Polka!
Come, come girl, dance with me now,
when the polka jingles so delicately.
Hoi! Let the horse lament and clench its teeth,
when it has a larger head!
Come, come, girl, dance with me now
when we have joy and a summerly weather!
We have lost Säkkijärvi,
but we still have the polka left!
When the dearest strands have been left behind,
a wanderer in foreign places finds solace,
when listening to the wistful music:
the Säkkijärvi Polka!
It is only polka, but the kind,
that leads to the path of memories.
The sound of the beautiful Karelia is:
the Säkkijärvi Polka!
It takes the young and the old to dancing,
nothing compares to that polka!
With it even living without a roof is
Säkkijärvi Polka!
It has the rippling of the waves,
it has the waver of the pine trees.
Karelia sounds - everybody knows it -
the Säkkijärvi Polka!
Come, come girl, dance with me now,
when the polka jingles so delicately.
Hoi! Let the horse lament and clench its teeth,
when it has a larger head!
Come, come, girl, dance with me now
when we have joy and a summerly weather!
We have lost Säkkijärvi,
but we still have the polka left!
When the dearest strands have been left behind,
a wanderer in foreign places finds solace,
when listening to the wistful music:
the Säkkijärvi Polka!
It is only polka, but the kind,
that leads to the path of memories.
The sound of the beautiful Karelia is:
the Säkkijärvi Polka!